

COURSE À PIED/VTT

# Et les vainqueurs sont... Antoinette Maeder et Paul Froidevaux

## TROPHÉE JURASSIEN • Les classements finals de l'édition 2004 sont désormais connus

Les Dix Bornes de Courtelary, courues samedi dernier, ont marqué la fin du Trophée jurassien 2004. Au terme des huit étapes disputées aussi bien en course à pied qu'en VTT, les classements finals sont désormais connus. Selon le système des temps compensés en fonction de l'âge, ils consacrent la Vadaise Antoinette Maeder (47 ans) en course à pied et le Chaux-de-Fonnier Paul Froidevaux (17 ans) en VTT. Ce ne sont pas moins de 470 coureurs à pied et 442 spécialistes de VTT qui sont classés cette année. Les principaux classements:

### Course à pied

• **Classement général au temps compensé.** – 1. Antoinette Maeder (Courtételle) 295 points. 2. Michel Sautebin (Courgenay) 250. 3. Jean-Luc Guyon (Riec-sur-Belon) 240. 4. Saïd Jabal (La Chaux-de-Fonds) 195. 5. Dominique Gogniat (Les Genevez) 170. 6. Alain Weber (Sainte-Suzanne) 168. 7. Christophe Weiss (Audincourt) 166. 8. Gilles Bailly (Nods) 160. 9. Henri Gerber (Delémont) 158. 10. Jean-Noël Frère (Luxeuil) 154. 11. Jean-Pierre Morand (Bévilard) 152. 12. René Eisen (Glovelier) 146. 13. Michel Adatte (Asuel) 140. 14. Marie-Claude Châtelain (Les Reussilles) 136. 15. Gautier Chapuis (Porrentruy) 130. 16. Francis Flückiger (Cornol) et Xavier Miserez (Develier) 126. 18. Raphaël Chenal (Saint-Brais) 124. 19. Gino Tarchini (Saïgnelégier) 118. 20. Mario Soranzo (Moutier), Michel Coulet (Besançon) et Daniel Rebetz (Les Genevez) 108. 470 classés.

• **Juniors dames.** – 1. Manon Racine (Courtelary) et Estelle Garesuss (Bâle) 100. 3. Clémence Willemin (Courtételle) 83. 5 classées.

• **Dames.** – 1. Antoinette Maeder (Courtételle) 597 points. 2. Christelle Riat (Courrendlin) 491. 3. Marie-Claude Châtelain (Les Reussilles) 462. 4. Catherine Rion (Delémont) 257. 5. Anne-Claire Tschanz (Court) 251. 6. Nathalie Montandon (Porrentruy) 241. 7. Martine Pfeiffer (Le Locle) 236. 8. Isabelle Nicoulin (Courroux) 228. 9. Ursula Lauper (Loveresse) 222. 10. Chantal Froidevaux (Sonceboz) 203. 81 classées.

• **Juniors.** – 1. Julien Chapuis (Grandfontaine) 588. 2. Philippe Henzelin (Dampheux) 188. 3. Yannick Bohren (Corgémont) 175. 4. Cyril Gerber (Son-



Du Tour de Rebeuvelier à Courtelary, en passant par Les Tchérites, Antoinette Maeder a bien dominé la saison 2004 du Trophée jurassien.

ARCHIVES STÉPHANE GERBER

ceboz) et Fabien Visinand (Lamboing) 100. 13 classés.

• **Hommes.** – 1. Gilles Bailly (Neuchâtel) 590 points. 2. Xavier Miserez (Develier) 546. 3. Silver Chèvre (Bourriignon) 543. 4. Gautier Chapuis (Porrentruy) 542. 5. Benjamin Chapuis (Grandfontaine) 303. 6. Dominique Koller (Vicques) 238. 7. Benoît Babey (Moutier) et Gilian Oriet (Delémont) 192. 9. Damien Rispinquet (Vicques) 183. 10. Cédric Maillat (La Neuveville) 159. 43 classés.

• **Vétérans I.** – 1. Jean-Luc Guyon (Zillisheim) 600. 2. Christophe Weiss (Hérimoncourt) 591. 3. Alain Weber (Sainte-Suzanne) 576. 4. Raphaël Chenal (Saint-Brais) 533. 5. Eric Paupe (Pleigne) 493. 6. Eric Gerber (Develier) 429. 7. Frédéric Zürcher (Bienne) 379. 8. Jacques-André Henz (Delémont) 376. 9. Christian Bangerter (Chézard-Saint-

Martin) 333. 10. Francesco Maschio (Courroux) 329. 108 classés.

• **Vétérans II.** – 1. Saïd Jabal (La Chaux-de-Fonds) 595. 2. Michel Sautebin (Courgenay) 593. 3. Michel Adatte (Asuel) 543. 4. Jean-Pierre Morand (Bévilard) 542. 5. René Eisen (Glovelier) 535. 6. Francis Flückiger (Cornol) 524. 7. Gino Tarchini (Saïgnelégier) 516. 8. Jean-Willy Neukomm (Courgenay) 496. Daniel Rebetz (Les Genevez) 490. 10. Jean-Pierre Bonati (Boncourt) 489. 142 classés.

• **Vétérans III.** – 1. Dominique Gogniat (Les Genevez) 594. 2. Jean-Noël Frère (Luxeuil) 587. 3. Henri Gerber (Delémont) 562. 4. Mario Soranzo (Moutier) 526. 5. Michel Coulet (Besançon) 525. 6. Jean-Pierre Froidevaux (Saïgnelégier) 462. 7. Christian Mangin (Vandoncourt) 418. 8. Walter Haefeli (Le Noirmont) 400. 9. Werner Wahlen

(Mervelier) 305. 10. Arnould Beuchat (Epaouvillers) 395. 77 classés.

### VTT

• **Classement général au temps compensé.** – 1. Paul Froidevaux (La Chaux-de-Fonds) 275 points. 2. Joris Boillat (Les Bois) 218. 3. Daniel Habegger (Crémines) 189. 4. Fabrice Hertzseisen (Bellelay) 187. 5. Romain Fleury (Roches/BE) 170. 6. Thierry Scheffel (Les Pins) et Thomas Christe (Delémont) 168. 8. Mathieu Froidevaux (Perrefitte) et Joseph Chételat (Moutier) 166. 10. Simon Burkhalter (Soubos-Les-Ecorcheresses) et Michel Vallat (La Chaux-de-Fonds) 156. 12. Sébastien Froidevaux (Perrefitte) 150. 13. Maël Vallat (La Chaux-de-Fonds) 146. 14. Ismaël Roth (Alle) et Damien Keltz (Brunstatt) 142. 16. Yann Montavon (Moutier) 140. 17. Yves Bechtel (Champoz) 138. 18.

Clément Schaffter (Porrentruy) 136. 19. Vincent Berret (Vicques) 124. 20. Mathieu Lovis (Delémont) 122. 442 classés.

• **Dames.** – 1. Caroline Barth (La Chaux-de-Fonds) 599 points. 2. Marie-Christine Mouttet (Delémont) 566. 3. Yolande Vallat (La Chaux-de-Fonds) 458. 4. Martine Casati (Bienne) 210. 5. Anita Stadelmann (Haute-Nendaz) 190. 6. Bénédicte Baechli-Martin (Le Landeron) 180. 7. Céline Auberson (Colombier) 166. 8. Lise-Marie Henzelin (Dampheux) 163. 9. Joëlle Fahrmi (La Sagne) et Sophocleous Elina (Chypre) 100. 34 classées.

• **Juniors.** – 1. Paul Froidevaux (La Chaux-de-Fonds) 591 points. 2. Simon Burkhalter (Undervelier) 565. 3. Maël Vallat (La Chaux-de-Fonds) 554. 4. Yann Montandon (Moutier) 553. 5. Clément Schaffter (Porrentruy) 549. 6. Bertrand Houriet (Perrefitte) 512. 7. Mathieu Caroli (Bévilard) 353. 8. Daniel Benoît (Bienne) 373. 9. Gilles Kottelat (Mervelier) 331. 10. Denny Bartholome (Tavannes) 300. 46 classés.

• **Hommes.** – 1. Sébastien Froidevaux (Perrefitte) 567 points. 2. Ismaël Roth (Alle) 565. 3. Mathieu Froidevaux (Perrefitte) 563. 4. Benoît Bréchet (Courtételle) 530. 5. Damien Keltz (Brunstatt) 529. 6. Patrick Gobat (Moutier) 498. 7. Joris Boillat (Les Bois) 497. 8. Didier Monnat (Boncourt) 483. Raphaël Marchand (Saint-Sulpice) 481. 10. Mathieu Lovis (Delémont) 471. 92 classés.

• **Masters.** – 1. Thierry Scheffel (Les Fins) 595 points. 2. Thomas Christe (Delémont) 589. 3. Fabrice Hertzseisen (Bellelay) 585. Yves Bechtel (Champoz) 566. 5. Vincent Berret (Vicques) 550. 6. Marcel Clévenot (Moutier) 522. 7. Emmanuel Ferrari (Porrentruy) et Yanis Vuilleumier (Les Breuleux) 504. 9. Laurent Marchand (Moutier) 501. 10. Roger Meyer (Hirtzbach) 490. 142 classés.

• **Seniors.** – 1. Daniel Habegger (Crémines) 595 points. 2. Romain Fleury (Roches) 588. 3. Michel Vallat (La Chaux-de-Fonds) 551. 4. Vincent Henin (Porrentruy) 539. 5. Gilles Lardon (Mervelier) 527. 6. Jean Bobillier (Moutier) 512. 7. Stephan Stucky (Breitenbach) 507. 8. Simon Aebi (Cornol) 505. 9. Michel Vautherin (Dambelin) 492. 10. Pascal Siegenthaler (Les Pommerats) 481. 88 classés.

• **Vétérans.** – 1. Joseph Chételat (Moutier) 570 points. 2. Fernand Enderlin (Oberlag) 561. 3. Franz Xavier Brodbeck (Breitenbach) 514. 4. Jean-Louis Roth (Ferrette) 493. 5. Alois Züger (Büsrach) 484. 30 classés. LQJ

### CYCLISME

Cipollini (encore) vers la retraite



L'Italien Mario Cipollini (âgé de 37 ans) annoncera vraisemblablement la fin de sa carrière aujourd'hui, lors d'une conférence de presse organisée à Milan afin de «présenter ses projets pour l'avenir». Le meilleur sprinter de la dernière décennie, sacré champion du monde en 2002, a notamment enlevé 42 étapes du Giro et 12 du Tour de France. «Super Mario» a déjà mis un terme à sa carrière il y a deux ans, avant de changer d'avis et de revenir à la compétition. Il a abandonné tant lors du Tour d'Italie que lors de la Grande Boucle cette année, en raison de blessures.

### FOOTBALL

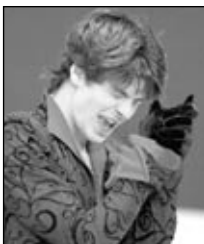
YB s'entraînera à Schönbühl

Les Young Boys vont construire un centre d'entraînement au cours des dix prochaines années à Schönbühl. Deux terrains devraient y être construits avant l'été prochain pour un coût total de 2,6 millions de francs. Les Young Boys n'ont trouvé aucune alternative réaliste à Berne: les anciens terrains d'entraînement du Wankdorf ont été sacrifiés pour le nouveau Stade de Suisse, et il n'est pas possible de construire dans les temps des terrains adéquats à l'Allmend. Les joueurs bernois rejoindront donc définitivement Schönbühl, où ils ont provisoirement élu domicile depuis quelques temps déjà. (si)

### PATINAGE

Lambiel sans coach ni sponsor

Stéphane Lambiel s'est séparé de son entraîneur Peter Grütter. Dans l'attente de trouver un successeur, il s'est rapproché de Cédric Monod, l'ancien patineur de couple vaudois. Le Valaisan ne donne pas les raisons de sa rupture avec Grütter, qui survient après dix ans de collaboration. Sur son site, Lambiel annonce par ailleurs avoir mis un terme à son contrat avec le groupe Art on Ice. Ce sont désormais son oncle et le président de son fan's club qui gèrent ses intérêts. Lambiel se retrouve ainsi sans sponsor principal et recherche des personnes désireuses de le soutenir financièrement. Ces rebondissements surgissent alors que le jeune espoir de Saxon vient de déménager à Lausanne, où il a également commencé à suivre des cours en Hautes études commerciales (HEC). Sur le plan sportif, Lambiel – quatrième des derniers Mondiaux à Dortmund (All) – se remet petit à petit de son opération à un genou. (si)



# La saison des corridas va bientôt commencer

## Les Foulées de l'ARCOM, à Bassecourt, font peu neuve et la Corrida delémontaine en sera à sa troisième édition

C'est la tradition: le mois de novembre venu, les coureurs à pied vont se jeter dans l'arène des corridas, nombreuses et relevées en Suisse alémanique, et aussi de ce côté-ci de la Sarine. Citons les plus connues, les plus fréquentées: la Corrida d'Octodure ouvrira les feux le samedi 13 novembre à Martigny, la Corrida bulloise suivra une semaine plus tard, le samedi 20 novembre. Puis ce sera la Stadlauf de Bâle, le samedi 27 novembre, suivie de la célèbre Course de l'Escalade, le samedi 5 décembre à Genève. La Course de Noël de Sion (samedi 11 décembre) et la Silvesterlauf de Zurich (dimanche 12 décembre) mettront un terme à la série, qui attire quelques-uns des meilleurs spécialistes helvétiques de demi-fond. Côté jurassien, Jérôme Schaffner a ainsi d'ores et déjà manifesté son intérêt à participer à plusieurs de ces épreuves après avoir vu sa saison sur piste gâchée par les blessures.

### Priorité à la jeunesse aux Foulées de l'ARCOM

Le Jura, à son niveau et avec ses moyens, entrera lui aussi dans ce bal des corridas en proposant ses trois rendez-vous traditionnels de fin de saison: les Foulées de l'ARCOM à Bassecourt et la Course des pavés à La Neuveville le samedi 27 novembre, et la Corrida delémontaine, le samedi 18 décembre.

A Bassecourt, où les Foulées de l'ARCOM en seront déjà à leur 18<sup>e</sup> édition, on innovera le 27 novembre. Soucieux d'axer leur manifestation avant tout sur la jeunesse, les organisateurs de la FSG Bassecourt ont décidé de supprimer les différentes catégories hommes, dames, vétérans et populaires pour ne plus proposer, à l'intention de ceux-ci, qu'une catégorie open masculine et une catégorie open féminine, ouvertes à toutes et à tous dès l'âge de 16 ans (départ à 16h30 pour 3500m). De 13h30 à 16h15, aux abords de la halle des fêtes où se tiendra l'exposition annuelle des commerçants et artisans, ce sont donc les plus-petits qui seront, plus encore qu'autrefois, à l'honneur. Pas moins de

douze catégories ont en effet été prévues pour les bambins, filles et garçons, âgés de 3 à 15 ans. Les plus petits, les poussins et les pous-sines (3-5 ans) s'élanceront sur 500m, les plus grands, les écoliers et les écolières A, B, C et D, auront des courses de 700m à leur programme (1400m pour les écoliers A), les cadets B (14/15 ans) courront 1400m pour les filles, 2100m pour les garçons. Comme chaque année, des médailles et de nombreux prix attendent tous les participants. A Bassecourt, le dernier samedi du mois de novembre, ce sera véritablement «la grande course des tout petits», comme le proclament les organisateurs vaudais. Les inscriptions sont enregistrées jusqu'au 22 novembre.

• Renseignements auprès de Pierre Zingg, ☎ 032 426 55 21 (entre 12h45 et 13h) ou sur le site internet www.fsgbassecourt.ch.

### Delémont attend quelque 500 participants

Organisée par le club d'athlétisme de la capitale, la course à travers la vieille ville de Delémont, dénommée la Corrida delémontaine, en sera à sa 3<sup>e</sup> édition le samedi 18 décembre. L'an dernier, ils étaient 350 coureurs à s'élancer sur un magnifique tracé. Cette année, les organisateurs espèrent accueillir quelque 500 concurrents. Dans le cadre majestueux de la vieille ville, les adeptes de la course à pied,

du plus petit au plus grand, auront la chance de courir sous les illuminations de Noël, dans une ambiance chaleureuse et conviviale et sur un parcours très sélectif. De plus, ce jour-là se déroulera le Marché de Noël.

Dès 15h, des courses d'encadrement sont prévues pour les écoliers et écolières B, C et D, sur des distances variant entre 560 et 1400m. L'élite, elle, aura à parcourir 7000m (5 grands tours). Les juniors, vétérans courront, eux, 5600m (4), contre 4200m pour les dames (3) et 2800m pour les cadets et cadettes A et B ainsi que pour les écoliers et écolières A (2). Le clou du spectacle sera constitué par la course folklorique, dès 18h30, ouverte aux enfants et aux adultes: 1700m (3 petits tours) à courir déguisés ou grimés! Un prix souvenir récompensera tous les participants, les trois premiers de chaque catégorie recevront un prix spécial. Une soirée raclette sera organisée dès 19h30 à la halle de gymnastique du château, où seront proclamés les résultats des catégories adultes. Les inscriptions sont enregistrées jusqu'au 30 novembre. (ala)

• Renseignements auprès de René Bouele, ☎ 032 422 69 86, ou d'Alain Steger, ☎ 032 422 60 84 ou sur le site internet www.cadelemont.ch.



Depuis cette photo prise en 1997, les Foulées de l'ARCOM, à Bassecourt, n'ont pas pris une ride. Au contraire: la 18<sup>e</sup> édition, le samedi 27 novembre prochain, sera résolument axée sur la jeunesse. ARCHIVES